

บริการด้านสุขภาพจิต/การติดสารเสพติด (Mental Health/Substance Abuse Services)

**การเข้าถึงโปรแกรมพฤติกรรมทางสุขภาพ (Access to Behavioral Health) 240-777-1770**

ให้บริการด้านการประเมินและการเชื่อมต่อสำหรับผู้พักอาศัยที่ต้องการบริการต่างๆ สำหรับสุขภาพทางจิตประเภทหลัก และ/หรือสำหรับปัญหาการใช้สารเสพติด โปรแกรมอื่น ๆ ที่ให้บริการรวมถึงโปรแกรมดังต่อไปนี้:

- โปรแกรมทางพฤติกรรมสุขภาพของผู้ใหญ่ (Adult Behavioral Health Program)
- โครงการสุขภาพจิตเด็กและวัยรุ่น (Child & Adolescent Mental Health Program)
- การจัดการดูแลสุขภาพทางจิตรายกรณี (Mental Health Case Management)
- บริการด้านสุขภาพทางจิตสำหรับผู้สูงอายุ (Mental Health Services for Seniors)
- บริการด้านการติดสารเสพติด และบริการสุขภาพทางจิตสำหรับผู้ป่วยนอก (Outpatient Addiction and Mental Health Services)
- หน่วยงานประชาสงเคราะห์สำหรับชาวยิว บริการสุขภาพทางจิตสำหรับ คนหูหนวกหรือผู้มีความพิการทางหู (Jewish Social Service Agency Mental Health Services for People who are Deaf or Hearing Impaired)
- แอฟฟิเลียต ซานเท กรุ๊ป บริการสุขภาพทางจิตสำหรับผู้สูงอายุ (Affiliated Santé Group Mental Health Services for Seniors)
- แฟมิลี่ เซอร์วิส ศูนย์สุขภาพทางจิตสำหรับผู้ป่วยนอก (Family Services, Inc. Outpatient Mental Health Center)

**สายด่วนเอเวอร์มีนด์มอนเทจเคมรี่ (EveryMind Montgomery County Hotline) 301-738-2255**

ให้บริการโดยไม่คิดค่าใช้จ่ายและเป็นความลับ

- บริการทางโทรศัพท์: 24 ชั่วโมงต่อวัน/7 วันต่อสัปดาห์
- บริการผ่านข้อความสั้น: วันอาทิตย์-วันพฤหัสบดี เวลา 12:00 น. (เที่ยงวัน) – 09:00 น. (สามทุ่ม)

**โรงพยาบาลท้องถิ่น (Local Hospitals)**

โรงพยาบาลโฮลครอส (Holy Cross Hospital) 301-754-7000

ศูนย์การแพทย์เมดสตาร์ มอนเทจเคมรี่ (MedStar Montgomery Medical) 301-774-8882

โรงพยาบาลซับเบอร์เบิร์น (Suburban Hospital) 301-896-3100

โรงพยาบาลเซนต์โกรฟเอเดนเวินติสต์ (Shady Grove Adventist Hospital) 240-826-6000

โรงพยาบาลวอชิงตันเอเดนเวินติสต์ (Washington Adventist Hospital) 301-891-7600

**คลินิกชุมชน (Montgomery Cares Clinics)**

ให้บริการด้านการแพทย์แก่ผู้อยู่อาศัยในเขตมอนเทจเคมรี่ที่ไม่ได้รับการประกันสุขภาพและมีรายได้อาจจำกัด (ไม่จำเป็นต้องใช้เอกสารแสดงสถานะทางกฎหมาย)

**Community Clinics, Inc.** (รับบัตรประกันสุขภาพ เมดิแคร์ และเมดิแคด)

Gaithersburg 240-720-0510  
Silver Spring 301-585-1250  
Takoma Park 301-431-2972

**Holy Cross Hospital Health Center** (รับบัตรประกันสุขภาพเมดิแคด)

Silver Spring, Aspen Hill, Gaithersburg & Germantown 301-557-1940

**Mansfield Kaseman Health Clinic** (รับบัตรประกันสุขภาพเมดิแคด)

Rockville 301-917-6800

**Mary's Center Clinic** (รับบัตรประกันสุขภาพ เมดิแคร์ และเมดิแคด)

Silver Spring 240-485-3160

**Mercy Health Clinic** (รับบัตรประกันสุขภาพเมดิแคด)

Gaithersburg 240-773-0322

**Mobile Medical Care, Inc.**

Germantown 301-634-9600

มีที่ตั้งอยู่หลายแห่งและมีบริการสำหรับผู้ใช้บริการที่มีรายได้ต่ำหลายแห่ง

**Muslim Community Center Medical Clinic** (รับบัตรประกันสุขภาพ เมดิแคร์ และเมดิแคด)

Silver Spring 301-384-2166

**Pan Asian Volunteer Health Clinic**

Gaithersburg 240-393-5950

**Proyecto Salud** (รับบัตรประกันสุขภาพเมดิแคด)

Wheaton 301-962-6173  
Olney 301-260-1073

**Spanish Catholic Center Medical Clinic**

Silver Spring 301-434-8985

**ออฟฟิศแห่งสิทธิของการรักษาพยาบาล และบริการสนับสนุน (Office of Eligibility and Support Services, OESS)**

สมัครเข้าร่วมโครงการด้านสุขภาพของสมาพันธรัฐ รัฐ และเขตปกครอง

Germantown 240-777-3591  
Rockville 240-777-3120  
Silver Spring 240-777-3066

Revised on: 03/06/19  
REB.THA.02

Thai



Together To Build A Healthy Community

แหล่งข้อมูลงานบริการด้านสุขภาพและสังคมสำหรับผู้สูงอายุในเขตมอนเทจเคมรี่



Montgomery County  
Department of Health and Human Services  
Asian American Health Initiative  
1401 Rockville Pike, 3rd Floor  
Rockville, MD 20852  
โทรศัพท์: 240-777-4517  
แฟกซ์: 240-777-4564  
เว็บไซต์: [www.AAHIinfo.org](http://www.AAHIinfo.org)  
อีเมล: [info@AAHIinfo.org](mailto:info@AAHIinfo.org)

ค้นหา: Asian American Health Initiative

Twitter: @AAHI\_info

รูปแบบทางเลือกของเอกสารนี้ให้บริการตามคำขอ ทั้งนี้ สามารถโทรติดต่อที่ 240-777-4517 ผู้ใช้เครื่องโทรพิมพ์ (TTY) สามารถโทรติดต่อ Maryland Relay (บริการสำหรับผู้พิการเป็นใบ้หรือหูหนวกติดต่อ) ได้ที่ 711 (โทรภายในรัฐ) หรือ 1-800-735-2258 (โทรออกนอกรัฐ)

สามารถใช้รถเมสไรด์ออน (Ride On) / เมโทร (Metro) ซึ่งอยู่ห่างออกไปภายในระยะครึ่งไมล์ได้

บริการสำหรับผู้สูงอายุและผู้ทุพพลภาพ (Senior & Disability Services)

**หน่วยบริการสำหรับผู้สูงอายุและผู้ทุพพลภาพ (Aging & Disability Resource Unit) 240-777-3000**

ให้ข้อมูลและความช่วยเหลือแก่ผู้สูงอายุ และ/หรือ ผู้พิการและผู้ดูแล / ผู้ช่วยที่บ้าน รวมถึง:

- บริการคุ้มครองผู้สูงอายุ (Adult Protective Services)
- การดูแลที่บ้าน
- การสนับสนุนผู้ดูแลผู้ป่วยที่บ้าน
- การช่วยเหลือทางการเงิน
- โครงการดูแลผู้สูงอายุ (Senior Care Subsidy Program)
- การช่วยเหลือด้านการเดินทาง
- การช่วยเหลือด้านที่อยู่อาศัย

**โครงการโภชนาการสำหรับผู้สูงอายุ (Senior Nutrition Program) 240-777-3810**

จัดเลี้ยงอาหารแบบเป็นกลุ่ม

**โปรแกรมดูแลสุขภาพฟันสำหรับผู้สูงอายุ (Senior Dental Program) 240-777-1875**

ให้บริการดูแลสุขภาพฟันสำหรับผู้ใหญ่ที่มีอายุตั้งแต่ 60 ปีขึ้นไป

**ติดต่อการเดินทาง (Connect-A-Ride) 301-738-3252**

ให้บริการข้อมูลเกี่ยวกับทางเลือกในการเดินทางสำหรับผู้ใหญ่ที่มีอายุตั้งแต่ 50 ปีขึ้นไป และผู้ทุพพลภาพ

**โทรเรียกแล้วเดินทาง (Call 'N' Ride) 301-948-5409**

การคมนาคมขนส่งสำหรับผู้สูงอายุและผู้ทุพพลภาพ

**สายบริการข้อมูลการคมนาคมของ Medicaid (Medicaid Transportation Information Line) 240-777-5890**

สำหรับติดต่อนัดหมายด้านการแพทย์กับผู้ใช้บริการของ Medicaid

**โปรแกรมช่วยเหลือด้านประกันสุขภาพของรัฐ (State Health Insurance Assistance Program, SHIP) 301-255-4250**

ให้ข้อมูลเกี่ยวกับเมดิแคร์ และให้คำปรึกษาแนะนำฟรีแก่ผู้สูงอายุ ผู้พิการ ครอบครัว และผู้ดูแลผู้ป่วยที่บ้าน

**ศูนย์บริการผู้สูงอายุเอเชียแปซิฟิกแห่งชาติ (National Asian Pacific Center on Aging, NAPCA) 1-800-336-2722**

สายด่วนข้อมูลความช่วยเหลือเรื่องเมดิแคร์และเมดิแคดแห่งชาติ

สำหรับภาษาจีน: 1-800-582-4218


สำหรับภาษาเกาหลี: 1-800-582-4259

สำหรับภาษาเวียดนาม: 1-800-582-4336

บริการต่าง ๆ ด้านล่างอาจมีเกณฑ์คุณสมบัติของผู้ต้องการความช่วยเหลือ หากท่านต้องการทราบว่าตนเองมีคุณสมบัติตามเกณฑ์หรือไม่ กรุณาโทรไปที่หมายเลขโทรศัพท์ของโปรแกรมนั้น ๆ หรือเข้าไปที่เว็บไซต์ของมอนทอกม่อนท์โกเมอรี:


[www.montgomerycountymd.gov/hhs](http://www.montgomerycountymd.gov/hhs)

### บริการโรคมะเร็ง (Cancer Services)

**โครงการควบคุมมะเร็งของสตรี (Women's Cancer Control Program)**  240-777-1750


การตรวจหามะเร็งเต้านมและมะเร็งปากมดลูก

**โปรแกรมตรวจหามะเร็งลำไส้ใหญ่ (Colorectal Cancer Screening Program)**

 240-777-1222

### บริการด้านไวรัสตับอักเสบบี (Hepatitis B Services)

**โครงการ STOP B (STOP B Project)**

 240-393-5950

ให้ความรู้ฟรี มีบริการตรวจฟรี ฉีดวัคซีน และแนะนำผู้ให้บริการรักษา

**โปรแกรม Perinatal Hep B (Perinatal Hep B Program)** 240-777-1755

ป้องกันโรคไวรัสตับอักเสบบีในเด็กแรกเกิด

### บริการเลิกบุหรี่ (Quit Smoking Services)

โทรฟรี ให้การสนับสนุนฟรี และมีบริการยาฟรี

**สายด่วนเลิกยาสูบแมริแลนด์ (Maryland Tobacco Quitline)** 1-800-784-8669

**สายด่วนเลิกบุหรี่ของคนเอเชีย (Asian Smokers' Quitline)**

สำหรับภาษาจีน: 1-800-838-8917


สำหรับภาษาเวียดนาม: 1-800-778-8440

สำหรับภาษาเกาหลี: 1-800-556-5564

### บริการด้านทันตกรรม (Dental Services)

**งานบริการทันตกรรม (Dental Services)**  240-777-1875

ให้บริการตรวจรักษาฟันทั่วไป

**งานบริการทันตกรรมสำหรับผู้ติดเชื้อ HIV (HIV Dental Services)**  240-777-1737

บริการด้านทันตกรรมสำหรับผู้ติดเชื้อ HIV

### ความคุ้มครองด้านการแพทย์ (Medical Coverage)

**Medicaid/Health Choice**  240-777-1635

ประสานงานด้านการดูแลสุขภาพสำหรับสตรีตั้งครรภ์

เด็ก และผู้ใหญ่ที่ทุพพลภาพ

**โครงการดูแลด้านการแพทย์สำหรับผู้ใหญ่ที่ไร้ที่พิทักษ์ (Medical Care for Homeless Adults)**

240-777-0311


### บริการด้านสุขภาพชุมชน (Community Health Services)

**งานการควบคุมโรค (Disease Control)**  240-777-1755


สืบสวนกรณีโรคติดต่อต่าง ๆ ยกเว้นโรค STD, TB และ HIV

**โปรแกรมฉีดวัคซีนสร้างภูมิคุ้มกันโรคทั่วไป (General Immunization Program)** 240-777-1050


ให้บริการวัคซีนป้องกันไข้หวัดใหญ่ตามฤดูกาลและวัคซีนป้องกันบาดทะยัก คอตีบ ไอกรณ

**งานการจัดการสำหรับกรณีการติดเชื้อ HIV (HIV Case Management)**  240-777-1869


ให้บริการเกี่ยวกับ HIV ที่ครอบคลุม

**งานการทดสอบ STI/HIV (STI/HIV Testing)**  240-777-1760

ทดสอบและรักษาโรคติดต่อทางเพศสัมพันธ์ (STI) และการติดเชื้อ HIV

**บริการตรวจและรักษาร่วมโรค (TB Testing and Treatment)**  240-777-1800

**ข้อมูลการเดินทางระหว่างประเทศ (International Travel Info)** 240-777-0311

**อาหารเป็นพิษ (Food Poisoning)**  240-777-3986

หมายเลขโทรศัพท์ใช้สำหรับสอบถามเรื่องใบอนุญาตด้านอาหาร/ สถานบริการ และสำหรับร้องเรียนเกี่ยวกับสถานบริการ

### ความช่วยเหลือด้านการเงิน/ที่พักอาศัย (Financial Assistance/Housing Services)

**โครงการให้ความช่วยเหลือแก่สาธารณะ (Public Assistance Programs)**

จัดหารายได้ อาหาร และการสนับสนุนด้านการแพทย์

Germantown  240-777-3420

Rockville  240-777-4600


Silver Spring  240-777-3100


**โครงการช่วยเหลือด้านการเช่า (Rental Assistance Program)**  240-777-4400

**โครงการป้องกันการการถูกไล่ที่แบบฉุกเฉิน (Emergency Eviction Prevention)**

ให้ความช่วยเหลือการในการรับมือกับวิกฤตการณ์

Germantown  240-777-4448

Rockville  240-777-4550

Silver Spring  240-777-3075


**โครงการให้ความช่วยเหลือด้านสาธารณูปโภค (Utility Assistance Program)**  240-777-4450

ให้ความช่วยเหลือด้วยการช่วยชำระค่าช่วยค่าใช้จ่ายบิลค่าฮีดและค่าไฟฟ้า

### บริการสำหรับเด็ก (Children's Services)

**การดูแลสำหรับเด็ก (Care for Kids)**  301-628-3450

ให้บริการด้านการดูแลพื้นฐานและบริการพิเศษ

**เชื่อมต่อกับเด็ก (ChildLink)**  240-777-4769

ให้ข้อมูลและมีบริการแนะนำผู้ให้การดูแล

**โปรแกรมสุขภาพเด็กแมริแลนด์ (Maryland Children's Health Program, MCHP)**

 1-855-642-8572

ให้บริการด้านการดูแลสุขภาพสำหรับเด็กที่มีอายุระหว่าง 0-19 ปี และสำหรับสตรีตั้งครรภ์ในทุกช่วงอายุ

**งานบริการด้านสุขภาพสำหรับนักเรียน (School Health Services)**  240-777-1550


ประกันและส่งเสริมสุขภาพ ความปลอดภัย และความแข็งแรงของนักเรียนในโรงเรียนของรัฐ

**โครงการสร้างภูมิคุ้มกัน (Immunization Program)**  240-777-1050

บริการวัคซีนป้องกันสำหรับเด็กที่มีอายุไม่เกิน 19 ปี โดยไม่จำเป็นต้องมีการนัดหมายล่วงหน้า

### บริการด้านการดูแลสุขภาพสำหรับคุณแม่และสตรีมีครรภ์ (Maternal/ Reproductive Health Care Services)

**โครงการการคลอดบุตร (Maternity Partnership)**


ให้บริการด้านการดูแลก่อนคลอด  240-777-0311


**โฮลครอสสูตินรีเวชวิทยา (Holy Cross OB/GYN Clinic)**  301-754-7630


ให้บริการด้านการดูแลก่อนและหลังคลอด

**งานการวางแผนครอบครัว/สุขภาพระหว่างการตั้งครรภ์ (Family Planning/Reproductive Health)**

ดูแลสุขภาพสำหรับสตรีตั้งครรภ์และให้บริการคำปรึกษา Community Clinics, Inc.

Silver Spring  301-585-1250

Takoma Park  301-431-2972

Gaithersburg แฟมิลี่ เซอร์วิส (Family Services, Inc.)  301-216-0880

Mary's Center Clinic  240-485-3160

Gaithersburg Center Planned Parenthood  301-208-1300

**งานด้านการตั้งครรภ์ในวัยรุ่น (Teen Pregnancy)** 240-777-1570

หมายเลขโทรติดต่อสำหรับให้ความรู้ด้านการป้องกันการตั้งครรภ์และ โครงการสนับสนุนพ่อแม่วัยรุ่น (Teen Parent Support Program)

### บริการเตรียมพร้อมรับมือเหตุฉุกเฉิน (Emergency Preparedness Services)

**โครงการการเตรียมพร้อมและรับมือภาวะฉุกเฉินด้านการสาธารณสุข (Public Health Emergency Preparedness and Response Program)**

240-777-3038

ให้ข้อมูลวิธีวางแผนและรับมือกับเหตุฉุกเฉิน

### โครงการแนะนำบริการผู้ป่วย (Patient Navigator Programs)

สาธารณสุข ให้ข้อมูลและบุคคลอ้างอิงเพื่อการค้นหาแหล่งข้อมูลด้านการแพทย์ และบริการล่ามสำหรับภาษาจีน ฮินดู เกาหลี และเวียดนาม:

301-760-7050

สำหรับภาษาสเปน: 301-270-8432

### บริการด้านภาวะวิกฤติ (Crisis Services)

**ศูนย์วิกฤติ/ทีมงานเคลื่อนที่สำหรับรับมือกับวิกฤติ (Crisis Center/Mobile Crisis Team)**  240-777-4000

24 ชั่วโมง/7 วันต่อสัปดาห์ ให้บริการทางโทรศัพท์และมีบริการสำหรับผู้ให้บริการที่มีนัดหมายล่วงหน้า

**สายด่วนช่วยเหลือผู้เคราะห์ร้ายและเหยื่อการข่มขืน (Victim Assistance & Sexual Assault Crisis Line)** 240-777-4357

ตลอด 24 ชั่วโมง / 7 วันต่อสัปดาห์

**สายด่วนสำหรับผู้ถูกกระทำทารุณ (Abused Persons Hotline)** 240-777-4195


มอบบริการที่ครอบคลุมแก่ผู้เคราะห์ร้ายจากเหตุความรุนแรง ในครอบครัว และครอบครัวของผู้เคราะห์ร้าย

**สายด่วนการกระทำทารุณต่อเด็กและเด็กถูกทอดทิ้ง (Child Abuse & Neglect Hotline)** 240-777-4417

สายด่วนป้องกันการฆ่าตัวตายแห่งชาติและ

วิกฤติทหารผ่านศึก (National Suicide Prevention Lifeline & Veterans Crisis) ตลอด 24 ชั่วโมง / 7 วัน

ต่อสัปดาห์ 1-800-273-8255

**ให้บริการป้องกันสำหรับผู้ใหญ่ (Adult Protective Services)**  240-777-3000

หากต้องการข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับบริการใดก็ตามของกระทรวงสาธารณสุขของเขตมอนทอกม่อนท์โกเมอรี โปรดโทรติดต่อ MC 311 ที่ 240-777-0311, มีผู้ให้บริการรับโทรศัพท์ในทุกภาษา เว็บไซต์: [www.montgomerycountymd.gov/311](http://www.montgomerycountymd.gov/311)